

705816-2026 - Hange

Saksamaa – Vee- ja kanalisatsioonitorustike ehitustööd – Erneuerung Aktivkohlefilteranlage - Anlagenbau - Wasserwerk Mannheim Rheinau
OJ S 198/2026 13/10/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: MVV Netze GmbH
E-posti aadress: einkauf-100@mvv.de
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Veemajandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Erneuerung Aktivkohlefilteranlage - Anlagenbau - Wasserwerk Mannheim Rheinau
Kirjeldus: Diese Ausschreibung umfasst den Anlagenbau sowie die Lieferung und Montage von Edelstahlrohrleitungen, Armaturen und Rohrstützen aus verzinktem Stahl. Es werden Rohrleitungen mit Leitungsquerschnitten von DN 15 bis DN 1200 verlegt und teilweise demontiert. Darüber hinaus wird eine Be- und Entlüftungsanlage inklusive Luftleitungen installiert. Der Leistungsumfang umfasst außerdem die Erneuerung von Gitterrosten (zum Teil einschließlich Unterkonstruktion), Geländeranlagen, Fensteranlagen und Mannlochdeckeln. Für alle Konstruktionen sind Fertigungsunterlagen zu erstellen und zur Freigabe vorzulegen. Die Arbeiten finden überwiegend im Bediengebäude der Anlage statt, teilweise jedoch auch in den Filtern und dem Spülwasserdurchlaufbehälter. Sie sind zeitlich und logistisch mit den parallellaufenden Betonsanierungsarbeiten zu koordinieren, wobei kurzfristige Behinderungen auftreten können.

Menetluse tunnus: de659ca5-1796-407e-a5aa-419ab117d770

Sisemine tunnus: SE000368

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45231300 Vee- ja kanalisatsioonitorustike ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45252120 Veekäitlusjaamade ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Luisenring 49

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68159

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Mannheim Wasserwerk Rheinau

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Erneuerung Aktivkohlefilteranlage - Anlagenbau - Wasserwerk Mannheim Rheinau

Kirjeldus: siehe oben

Sisemine tunnus: SE000368

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45231300 Vee- ja kanalisatsioonitorustike ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45252120 Veekäitlusjaamade ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Luisenring 49

Linn: Mannheim

Sihtnumber: 68159

Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Mannheim Wasserwerk Rheinau

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/02/2027

Kestuse lõppkuupäev: 01/12/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 01/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4YMCU/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4YMCU>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4YMCU>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 11/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: keine

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: keine

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: MVV Netze GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: MVV Netze GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: MVV Netze GmbH
Registreerimisnumber: DE223674591
Postiaadress: Luisenring 49
Linn: Mannheim
Sihtnumber: 68159
Riik – jaotus (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentraleinkauf MVV Energie AG
E-posti aadress: einkauf-100@mvv.de
Telefon: 0621 290-0

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium
Registreerimisnumber: 08-A9866-40
Postiaadress: Durlacher Allee 100
Linn: Karlsruhe
Sihtnumber: 76137
Riik – jaotus (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefon: +49 7219268730
Faks: +49 7219263985
Internetiaadress: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fe06e344-508f-42cf-a92c-36ec86d2e38b - 01
Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 12/10/2026 14:05:10 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 705816-2026

ELT S väljaande number: 198/2026

Avaldamise kuupäev: 13/10/2026